Crest



Woody Valley

Manual Edition 1.2 - 02.2026


Crest




55

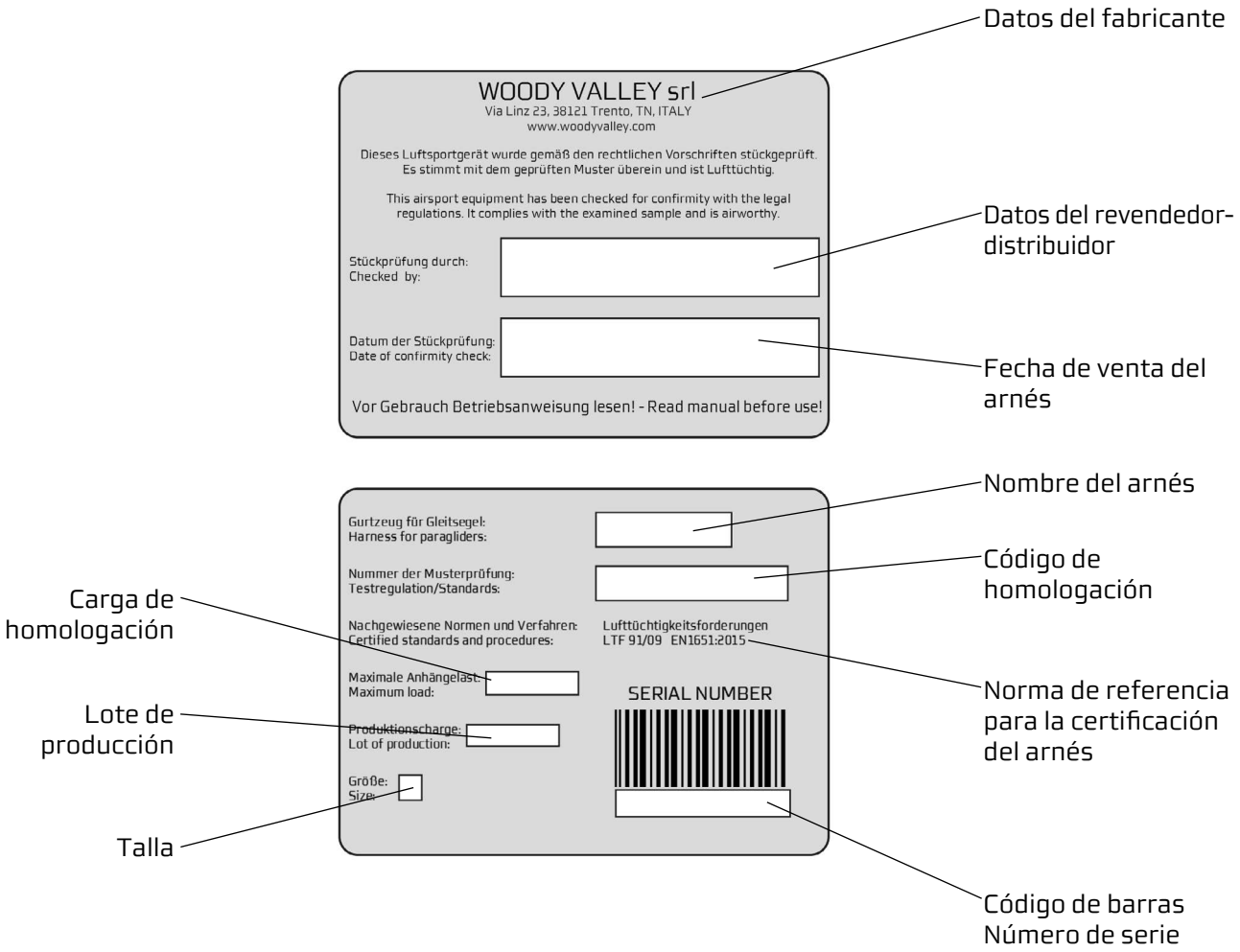

70

Te felicitamos por haber adquirido un producto WOODY VALLEY. Todos nuestros productos son el resultado de una meticulosa investigación, colaborando constantemente con pilotos de todo el mundo. Por este motivo vuestra opinión es tan importante. Vuestra experiencia y colaboración nos permiten mejorar constantemente nuestros arneses, a fin de obtener siempre lo mejor de cada creación de Woody Valley

DATOS DEL FABRICANTE:

WOODY VALLEY s.r.l.
via Linz, 23 - 38121 Trento - ITALIA
Tel +39 0461 950811
Web: www.woodyvalley.eu
E-mail: info@woodyvalley.com

DATOS PRESENTES EN LAS ETIQUETAS DEL ARNÉS



GRACIAS

Agradeciéndoles por la elección de nuestro producto Woody Valley les invitamos a leer este importante instrumento, que es el manual de uso del arnés, y a prestar especial atención a los dos párrafos más importantes relativos a:

INTRODUCCIÓN DEL PARACAÍDAS DE EMERGENCIA.
El paracaídas de emergencia es un instrumento salvavidas, debe ser instalado correctamente y estar en condiciones de funcionar cuando sea necesario, tanto si se utiliza dentro de dos días como dentro de dos años.
LOS AJUSTES DEL ARNÉS
El arnés es el elemento de conexión entre el piloto y el ala, y es el componente necesario para optimizar el rendimiento durante el vuelo y el placer de volar. Un arnés pésimo, pero bien ajustado, puede hacer que vuele bien mientras que un buen arnés mal ajustado le puede quitar las ganas de volar.

Estamos seguros que este arnés le proporcionará más comodidad, control, rendimiento y diversión durante el vuelo. Sabemos muy bien que leer un manual de uso puede no ser emocionante. En este caso, tenga en cuenta que el producto en cuestión no es un exprimidor de cítricos ni un teléfono móvil y que el uso correcto del arnés contribuye en gran medida a reducir el riesgo de accidentes de vuelo. Este manual contiene toda la información que usted necesita para ensamblar, ajustar, volar y conservar su arnés. El conocimiento preciso de su equipo mejorará su seguridad personal y aumentará su potencial.

Team Woody Valley

NOTA DE SEGURIDAD

Con la compra del equipo de Woody Valley, usted se reconoce como piloto de parapente debidamente certificado y acepta todos los riesgos inherentes a la actividad del parapente, incluyendo lesiones y muerte. El uso incorrecto o inadecuado de este equipo aumenta considerablemente este riesgo. Bajo ninguna circunstancia Woody Valley y el distribuidor del equipo Woody Valley serán responsables por lesiones personales, lesiones a usted mismo, a terceros o daños de cualquier tipo. Si cualquier aspecto sobre el uso de nuestro equipo no está lo suficientemente claro, le recomendamos que contacte directamente con su distribuidor local o directamente con Woody Valley.

ÍNDICE

1 - INFORMACIONES GENERALES
- 1.1 - Concepto
- 1.2 - Protección y seguridad
- 1.3 - Etiqueta S.O.S.
- 1.4 - Sistema RECCO
- 1.5 - Manipular con cuidado

2 - ANTES DEL USO
- 2.1 - Paracaídas de emergencia
- 2.1.1 - Repliegue del paracaídas en la bolsa de lanzamiento.
- 2.1.2 - Conexión del paracaídas de emergencia al arnés
- 2.1.3 - Introducción del paracaídas de emergencia
- 2.1.4 - Paracaídas de emergencia compatibles
- 2.1.5 - Extracción del paracaídas de emergencia
- 2.2 - Los ajustes del arnés
- 2.2.1 - Regulación de la espalda
- 2.2.2 - Ajuste de los tirantes
- 2.2.3 - Ajuste del pectoral
- 2.2.4 - Regulación altura asiento

3 - VOLAR CON CREST
- 3.1 - Controles pre-vuelo
- 3.2 - Bolsillos
- 3.3 - Camel-bak
- 3.4 - Volar en biplaza
- 3.5 - Volar por encima del agua
- 3.6 - Enganche de remolque
- 3.7 - Aterrizar con CREST
- 3.8 - Eliminación del arnés
- 3.9 - Normas de comportamiento en ambientes naturales

4 - PLEGADO DEL ARNÉS
almacenamiento de la vela y uso de la mochila

5 - CARACTERÍSTICAS Y MONTAJE DEL SISTEMA DE ACELERADOR

6 - MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

7 - GARANTÍA

8 - CERTIFICADOS DE HOMOLOGACIÓN

9 - DATOS TÉCNICOS

1 - INFORMACIÓN GENERAL

Este manual forma parte del arnés CREST y debe guardarse cuidadosamente para consultas futuras.
Si deseáis más información, contactar con vuestro revendedor o directamente con Woody Valley.
Antes de utilizar el arnés se aconseja al piloto leer con atención este manual.

Declaración de conformidad
El fabricante WOODY VALLEY s.r.l. declara por la presente que sus productos están en conformidad con las normas UNI EN 1651 - LTF 91-09

Este equipo debe contener:

- Arnés
- Mosquetones de enganche
- Contenedor de emergencia especial con manija adjunta
- N° 2 lazos elásticos de repuesto para cerrar el paracaídas de emergencia
- Acelerador ligero de dos pasos
- Cable de sujeción
- Mochila

Los principales elementos opcionales disponibles son:

- Funda ligera tipo concertina
- Porta radio



1.1 - Concepto

CREST ha sido diseñado para su uso como arnés para vuelo deportivo en parapente sosteniendo un peso máximo de 120 kg.

CREST se ha diseñado para estar dentro de la categoría Hike & Fly. Con menos de 2 kg hemos realizado un arnés revolucionario, reversible y con airbag de altas prestaciones, gracias a la ayuda de nuevos materiales y sistemas de fabricación.

La innovadora geometría del sistema de cintas y del sistema de cierre de perneras anti-olvido GET UP se ha diseñado para usar el arnés de manera fácil y realizar un pilotaje preciso y fluido, además de ser extremadamente ligero.

El original sistema de reversibilidad prevé la posibilidad, según vuestras preferencias, de separar totalmente la mochila del arnés.

Estudiado en cada detalle, CREST ofrece una elevada comodidad y permite adaptarse tanto a un piloto principiante como a uno experto, regulando la longitud de la cinta ventral.

1.2 - Protección y de seguridad

CREST utiliza un airbag que mantiene la forma y además posee una nueva toma de aire frontal que garantiza un buen inflado.
Gracias al uso de Nitinol (alambre metálico súper elástico altamente resistente), insertado en el borde inferior del airbag, obtuvimos el 60% de la capacidad de protección antes del inflado completo que se produce en vuelo.
La válvula de inflado también se rediseñó completamente para garantizar el flujo de aire hacia el interior del airbag independientemente de la posición de las piernas. La nueva válvula mejora el rendimiento y la estética del airbag.

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Route du Pré-au-Comte 8 ▲ CH-1844 Villeneuve ▲ +41 (0)21 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes

paragliding by air turquoise

Harness Impact Pad Report

Inspection certificate number: **PH_347.2021**

Manufacturer data:

Manufacturer name:	**WoodyValley srl**
Representative:	**Simone Caldana**
Street:	**Via Vienna 92**
Post code place:	**30121 Trento**
Country:	**Italy**
Harness model:	**Crest M**

Sample data:

Name impact pad:	**n/a**
Impact pad intgrated:	**Yes**
Impact pad type:	**Airbag**
Weight of sample [kg]:	**n/a**
Serial number:	**n/a**
Date of test:	**27.09.2021**

Atmosphere AGL:

Temp.	[C°]	**22**
R.H.	[%]	**54**
Press.	[hPa]	**1008**

Summary of Impact pad test [1]

Test id	–	Test configuration [2]	Max Peak of Impact [g] [3]	Duration at 38 [g] in [ms] [4]	Duration at 20 [g] in [ms] [5]	Diff. of test 1 and 2 [%] [6]	Result
P	V	Test sample attached to dummy in flying position, without emergency parachute	**19.79**	**0.00**	**0.00**	**17.59**	**POSITIVE**
PR	V	Test sample attached to dummy in flying position, Including emergency parachute	**19.23**	**0.00**	**0.00**	**6.34**	**POSITIVE**

Manufacturer	Instrument	Type no	S/N	Validity Calibration
Burster/MTS	Accelerometer 100 g	89010-100	1263567	23.01.2024
JDC elec	Geos n°11 Skywatch	Geos n°11	Unit11	18.06.2025

The validation of this test report is given by the signature of the test manager on the Inspection Certificate no 94.20

Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declares it was found conform with all requirements defined by the following norms:

Airworthiness Requirements **NfL 2-565-20** - European Standard **EN1651 :2018**

[1] Calculated values in tests reports include the value minus the uncertainty (on safe side) / The uncertainty stated is the expanded uncertainty obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k = 2. The value of the measurand lies within the assigned range of values with a probability of 95%.

[2] The dummy is lifted minimum up to 1.65 m, and impact pad is mounted on. Where the impact occurs, measure distance from bottom of impact pad to ground.

[3] Maximum peak of impact should be less or equal to 50 [g]. [4] If any, the maximum duration in at 38 [g] should be less or equal to 7 [ms]. [5] If any, the maximum duration in at 20 [g] should be less or equal to 25 [ms]. [6]The test should be done twice, and the 2nd test the maximum peak should not differe more than 20% from the first test, maximum peak.

This declaration must not be reproduced in part without the written permission of AIR TURQUOISE SA.

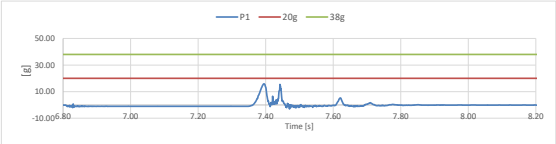
AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Route du Pré-au-Comte 8 ▲ CH-1844 Villeneuve ▲ +41 (0)21 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes

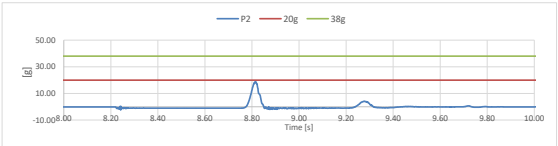
paragliding by air turquoise

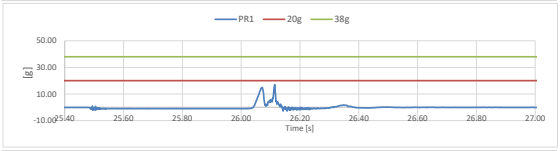
Inspection certificate number: **PH_347.2021** Name impact pad: **n/a**

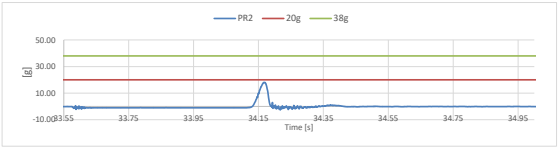
Test results of Impact pad test

	without emergency parachute		including emergency parachute	
	P1	P2	PR1	PR2
Maximum peak of impact [g]	**16.83**	**19.79**	**18.08**	**19.23**
Impact duration at +38 [g] in [ms]	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
Impact duration at +20 [g] in [ms]	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
Uncertainty k=2 [g]	**0.97**	**1.14**	**1.04**	**1.11**
Diff. between test 1 and 2 [%]	**100.00**	**117.59**	**100.00**	**106.34**









1.3 - Etiqueta S.O.S.

Esta etiqueta roja y blanca es claramente visible en un bolsillo colocado en el acolchado de la correa del tirante derecho. En el dorso de esta etiqueta puede escribir información que crea que necesite comunicar a cualquier rescatista en caso de accidente





1.4 - Sistema RECCO

CREST está equipado con el reflector RECCO, presente en el tirante izquierdo, un equipo que permite buscar a cualquier persona sin dificultad en zonas abiertas.
Gracias al sistema RECCO, las áreas muy extensas pueden ser peinadas con rapidez, reduciendo notablemente los tiempos de búsqueda.

El sistema funciona gracias a una señal de radar transmitida por el detector durante la búsqueda, esta señal es captada y reenviada por el reflector, que es un transpondedor pasivo, al detector que a su vez lo transforma en señal acústica permitiendo orientar a los socorristas.

Más información puede consultarse en la página https://recco.com/

1.5 - Manipular con cuidado

La CREST es un arnés ligero y, como tal, su vida útil depende en gran medida del cuidado con el que se utilice/mantenga.
Los productos ligeros están especialmente sometidos a tensiones mecánicas.

Los posibles daños relacionados con el estrés no comprometen la seguridad del arnés, pero siguen sin estar cubiertos por la garantía.

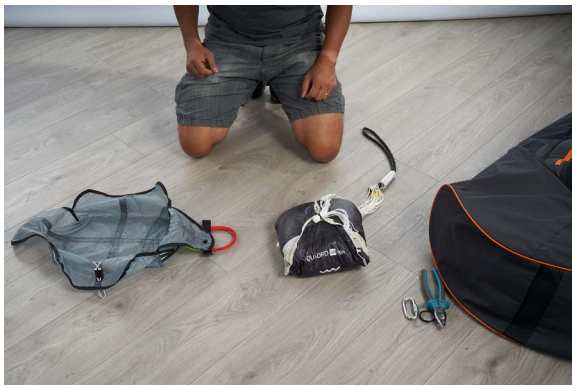
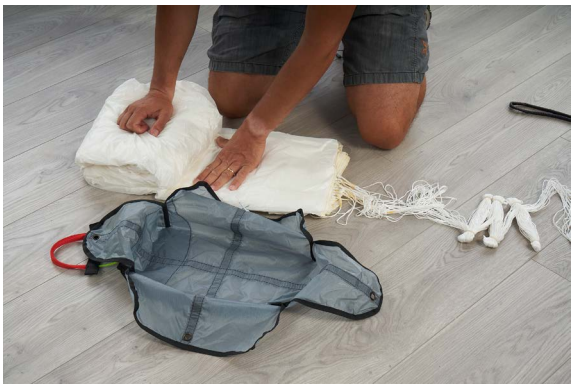
2 - ANTES DEL USO

2.1 - Paracaídas de emergencia

El compartimiento del paracaídas de emergencia ha sido diseñado con un volumen máximo de 5,2 l para contener la última generación de emergencias ligeras.
El contenedor se dispone debajo del asiento y es necesario y obligatorio utilizar su bolsa de lanzamiento específica con el asa de extracción incluida en el arnés que se adjunta en el momento de la compra.
No se puede utilizar ningún otro tipo de bolsa de lanzamiento y/o manija de extracción.

2.1.1 - Repliegue del paracaídas de emergencia en la bolsa de lanzamiento.

CREST se suministra con una nueva bolsa de lanzamiento con asa de extracción. Plegar el paracaídas de emergencia según el tamaño de la bolsa. Doblar el cordón del paracaídas de emergencia en el lado opuesto al asa de extracción. Cierre las solapas de la bolsa de lanzamiento.



ATENCIÓN:
Solicite la ayuda de un instructor de vuelo o de una persona cualificada para plegar el paracaídas de emergencia en la bolsa de lanzamiento.

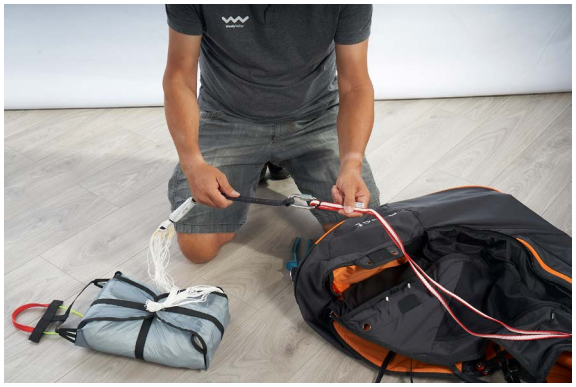
2.1.2 - Conexión del paracaídas de emergencia al arnés

Existen tres sistemas diferentes para fijar la cuerda de amarre del paracaídas a la del arnés.

Primer sistema:

Utilizar un mosquetón con cierre roscado y una carga de rotura de al menos 2.400 kg. En este caso, las cintas de unión deben sujetarse dentro del mosquetón usando juntas elásticas para evitar que el mosquetón gire y reciba una peligrosa carga lateral. El cierre a rosca del mosquetón se debe atornillar firmemente para evitar cualquier apertura accidental.
Este tipo de conexión soporta un mayor impacto de apertura que el segundo sistema y es definitivamente el más recomendado.





Segundo sistema:

La cuerda de sujeción del arnés debe introducirse en el lazo del cable de sujeción del paracaídas de emergencia. Después, la emergencia debe pasar por el lazo grande del cable de sujeción del arnés.
El resultado es una unión que se debe apretar tanto como sea posible para evitar una fricción peligrosa entre las dos cintas durante el impacto de apertura de emergencia.







Tercer sistema:

Si está utilizando una emergencia pilotable con un cable de sujeción de doble amarre o si su emergencia ya está equipada con un cable de doble amarre, puede conectarlo al arnés utilizando los dos lazos colocados en la base del cable de sujeción del arnés, cerca de los tirantes acolchados del hombro. En este caso, el cable de sujeción original del arnés no utilizado se replegará, se detendrá con dos correas elásticas y se colocará debajo de la cubierta detrás del cuello del piloto.





Las dos conexiones deben realizarse con mosquetones de tornillo con una carga de rotura mínima de 1400 Kg. En cualquier caso, debe comprobarse que la longitud del cable de sujeción sea suficiente para colocar la emergencia en el contenedor integrado del arnés y que no haya demasiada tensión para permitir que se retire la emergencia sin abrir la bolsa de lanzamiento del arnés durante la extracción.

ATENCIÓN:
Para evitar cargas laterales anómalas, el cable debe engancharse a los dos lazos en los respectivos tirantes. No solo a uno de los dos.
No guarde ningún objeto dentro del contenedor del cable de sujeción.

2.1.3 - Introducción del paracaídas de emergencia

Inserte el paracaídas en el contenedor del arnés con el asa visible hacia afuera y los cordinos mirando hacia abajo. Coloque el asa en su alojamiento y asegúrese de que el velcro cosido en el asa esté firmemente sujeto al arnés. Inserte un cordón delgado (tipo cordino del parapente) en cada lazo elástico, con la ayuda del cual podrá cerrar el contenedor. Los lazos elásticos deben ser insertados en los ojales más pequeños debajo del asa.






Llevar el cursor de la cubierta de la cinta de conexión del paracaídas y el cursor de la segunda cremallera que cierra el otro extremo del contenedor hasta los puntos de partida de los mismos colocados debajo del asa del paracaídas de emergencia. Cierre la cremallera por ambos lados unos 20 cm. Cerrar la parte exterior del contenedor cuidando en esta etapa que ninguna de las dos cremalleras se abra. Inserte los dos pines de plástico amarillos en los lazos elásticos y luego debajo de la cubierta colocada entre los dos.





Después de cerrar todas las partes del contenedor se recomienda comprobar que las dos cremalleras colocadas debajo del sistema de apertura estén correctamente cerradas. El cordino de montaje debe ser retirado al final de esta fase y debe ser removido lentamente para no dañar los lazos elásticos debido al roce excesivo entre las partes. Al final, las dos cremalleras deben estar completamente cerradas hasta introducir los cursores debajo de sus tapas, en los extremos opuestos.

ATENCIÓN:
Cada nueva combinación de paracaídas de emergencia y arnés que se instale por primera vez debe ser comprobada verificando su efectiva extracción por un distribuidor oficial del arnés o de la emergencia, o por un instructor de vuelo. La verificación se llevará a cabo colgándose a un simulador de vuelo, la extracción de emergencia deberá ser perfectamente posible en la posición normal de vuelo.
El arnés para parapente y el sistema de apertura del paracaídas de emergencia no son adecuados para su uso en caídas libres ni para impactos severos.
Su estructura portante está diseñada, probada y homologada para soportar el impacto de apertura del paracaídas de emergencia según las normas requeridas para el vuelo en parapente.
Esto no excluye que otras partes del arnés puedan resultar dañadas por el impacto de apertura del paracaídas de emergencia.
Tanto si esto sucede por necesidad en caso de un accidente real como si ocurre voluntariamente, por ejemplo durante un curso de seguridad.

2.1.4 - Paracaídas de emergencia compatibles

El volumen del paracaídas de emergencia debe ser inferior a 5,2 litros.



2.1.5 - Extracción del paracaídas de emergencia

Es importante buscar periódicamente la posición del asa de lanzamiento durante el vuelo normal, para que el movimiento de reacción de agarrarla sea instintivo en una emergencia.
En caso de emergencia, el procedimiento de lanzamiento es el siguiente:

- Busque el asa de extracción y sujétela firmemente con una mano.
- Tire del asa hacia afuera para extraer el paracaídas de reserva del contenedor del arnés.
- Busque un área despejada y, con un movimiento firme, lance el paracaídas de emergencia lejos de usted y de la vela.
- Una vez abierto evite que el parapente interfiera con el paracaídas de emergencia de la siguiente manera:
  - Si el borde de ataque está hacia arriba, sujete las bandas “D” o los frenos y colapse el parapente desinflandolo.
  - Pero si la vela tiene el borde de ataque hacia abajo tire de una banda “D” o de un freno hasta hacer rotar la vela con el borde de ataque hacia arriba y luego tire de ambos frenos o bandas “D” para favorecer el colapso del parapente.
- Cuando aterrice, tome una posición erguida con su cuerpo y asegúrese de usar una "técnica de caída en paracaídas" para reducir el riesgo de lesiones.

Haga inspeccionar siempre su CREST por personal cualificado después de un lanzamiento de paracaídas de emergencia.

2.2 - Los ajustes del arnés

CREST ofrece la posibilidad de ajustar la inclinación de la espalda, el ancho del pectoral y la altura de los tirantes para asegurar la posición óptima del piloto. Para encontrar esta posición óptima tome algún tiempo, que será recompensado con una excepcional comodidad de vuelo.
CREST se suministra ya ajustado según un estándar ergonómico, fuera de los ajustes que influyen por la altura del piloto. Para el primer vuelo se recomienda ajustar el arnés solo en altura, sin modificar los demás ajustes, ya que han demostrado ser satisfactorios para la gran mayoría de pilotos. Si usted cree que es aconsejable modificar los otros ajustes, tenga en cuenta que en cualquier momento es posible volver al ajuste prefijado por el fabricante siguiendo las marcas rojas visibles en cada correa de ajuste.



Antes de efectuar cualquier ajuste, se debe colocar el paracaídas de emergencia. Con el fin de encontrar la posición óptima, recomendamos colgarse con el arnés, simulando la posición y las condiciones de vuelo, por lo que es mejor insertar en el bolsillo trasero todo el material que normalmente lleva en vuelo.



Regulación de la posición de la espalda Párrafo 2.2.1 (1)

Ajuste de los tirantes Párrafo 2.2.2 (2)

Ajuste de la cinta ventral Párrafo 2.2.3 (3)

Regulación altura asiento Párrafo 2.2.4 (4)

2.2.1 - Regulación de la espalda

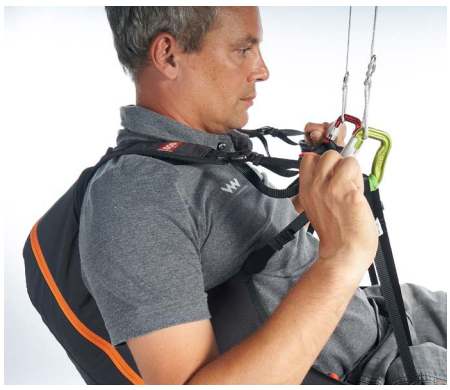
Este ajuste permite elegir la inclinación del busto con respecto al eje vertical de vuelo.





2.2.2 - Ajuste de los tirantes

El ajuste de los tirantes compensa la variación de altura del piloto y la hebilla de regulación se coloca en el ápice de los mismos. Los tirantes también soportan parte del peso del busto para mayor comodidad.
Recomendamos ajustar los tirantes para que se adhieran a los hombros sin estar demasiado sueltos ni demasiado tensos.





2.2.3 - Ajuste de la cinta ventral

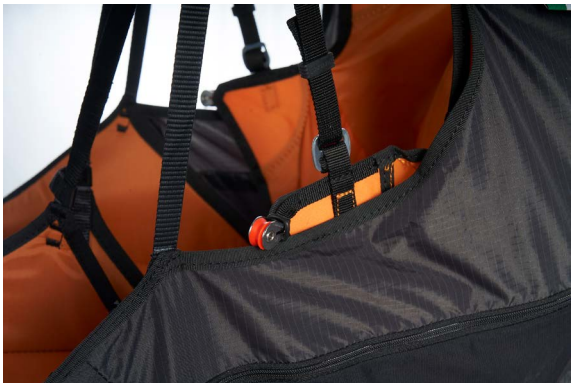
La cinta ventral ajusta la distancia entre los dos mosquetones, que varía entre 35 y 45 centímetros. Para el primer vuelo, le recomendamos ajustar la ventral a aprox. 40 cm y encontrar el tamaño adecuado en vuelo con ajustes graduales. No olvide que con la ventral mejor ajustada se consigue una mayor estabilidad. La apertura excesiva no mejora el rendimiento de la vela y un excesivo cierre puede acentuar el efecto de un «twist» debido al cierre asimétrico de la vela.
A la altura de los tirantes podemos encontrar también un pequeño enganche que hace las veces de cierre de los tirantes y evita que se salgan los hombros durante la carrera de despegue. El gancho de plástico también proporciona un práctico silbato, útil en caso de emergencia.

ATENCIÓN:
Cada ajuste debe hacerse simétricamente en ambos lados.

2.2.4 - Regulación altura asiento

Esta regulación varía el ángulo entre los muslos y la espalda (profundidad del asiento) distribuyendo las cargas entre el asiento y el cinturón lumbar, dando así mayor comodidad al piloto.





3 - VOLAR CON CREST

3.1 - Comprobaciones previas al vuelo

Para máxima seguridad, utilice un método válido y completo de control previo al vuelo y repita las mismas secuencias mentales en cada vuelo.
Controle que:

- El asa del paracaídas de emergencia esté sujeto en su posición correcta y los pasadores estén firmemente introducidos

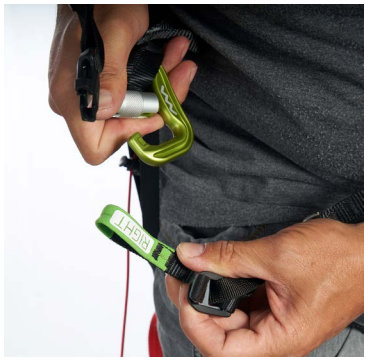
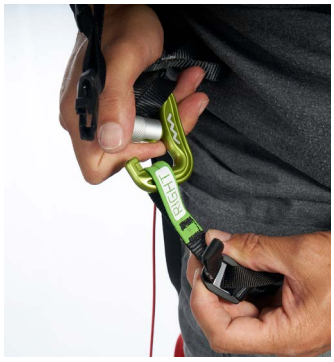
- Los bolsillos y las cremalleras estén cerrados

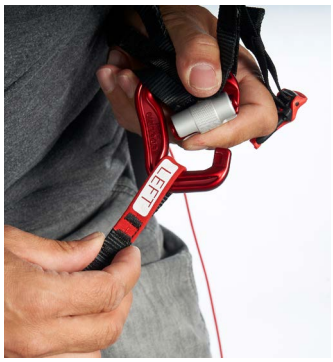
- Todas las hebillas estén cerradas

- El parapente esté correctamente sujeto al arnés mediante los mosquetones principales, éstos deben estar perfectamente ajustados gracias al mecanismo de bloqueo adecuado.

- El acelerador esté montado en la vela correctamente.

Después de evaluar si las condiciones meteorológicas son favorables para el vuelo, colocarse el arnés atando simplemente la correa “GET-UP” es decir enganchando los lazos de las musleras en los mosquetones cerrando las hebillas del pectoral con las de las musleras, tanto en la parte derecha como en la izquierda; por su simplicidad esta operación debe realizarse y controlarse cuidadosamente para un vuelo en condiciones de seguridad total.


ATENCIÓN:
Podría suceder que cuando se usa CREST los mosquetones den, inadvertidamente, un giro hacia adentro de las correas de los tirantes y la correa principal, retorciéndose. Conviene verificar antes de despegar que las correas estén bien extendidas y sin retorcimientos.

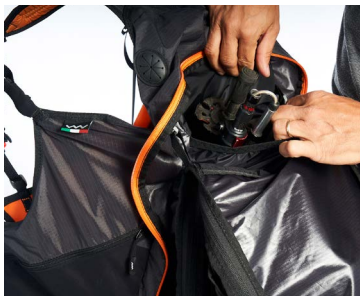




3.2 - Bolsillos

CREST, en la configuración de vuelo, cuenta con un amplio bolsillo trasero en el que se guarda la mochila para el transporte y en el espacio restante se puede insertar la ropa y un camel-bak. A los lados del arnés hay dos bolsillos elásticos de malla elástica con lazos de seguridad para asegurar sus objetos y cremallera.







En la mochila hay tres bolsillos de lycra elástica, dos laterales inclinados y uno grande central; además posee un pequeño bolsillo con cremallera para guardar dentro las llaves, la billetera u otros objetos valiosos.







3.3 - Camel-bak

CREST está preparado para la instalación y el uso de camel-bak o sistemas de hidratación similar. Antes de despegar coloque el camel-bak dentro del bolsillo trasero, haciendo salir el tubo oval de plástico que ya está presente en la parte superior del bolsillo y páselo por debajo de las dos correas elás-

ticas del tirante del hombro izquierdo, como se muestra en la foto. Durante el transporte, deje el camel-bak dentro de la mochila y retire el tubo del orificio en medio de los tirantes.







3.4 - Volar en biplaza

CREST puede ser usado para el vuelo tándem para el pasajero.

3.5 - Volar por encima del agua

No se recomienda utilizar CREST en vuelos sobre el agua, en caso de aterrizaje forzado en el agua, existe la posibilidad de que la protección aún llena de aire mantenga al piloto bajo el agua. Woody Valley recomienda usar un chaleco salvavidas adecuado cuando vuele sobre el agua.

3.6 - Enganche de remolque

CREST es apropiado para el despegue remolcado El gancho de remolque debe insertarse directamente en los mosquetones principales, teniendo cuidado de posicionar los mosquetones con la barra de apertura trasera. Para más detalles, consulte las instrucciones de su gancho de remolque o pregunte a un instructor cualificado en su campo de vuelo.

3.7 - Aterrizar con CREST

Antes de aterrizar, deslice las piernas fuera del arnés para tomar una posición vertical. Nunca aterrice sentado porque es muy peligroso para la espalda, incluso si tiene una protección dorsal de espuma o Airbag, que es sólo un sistema de seguridad pasivo. Ponerse de pie antes de aterrizar es un sistema de seguridad activo y mucho más eficaz.

3.8 - Eliminación del arnés

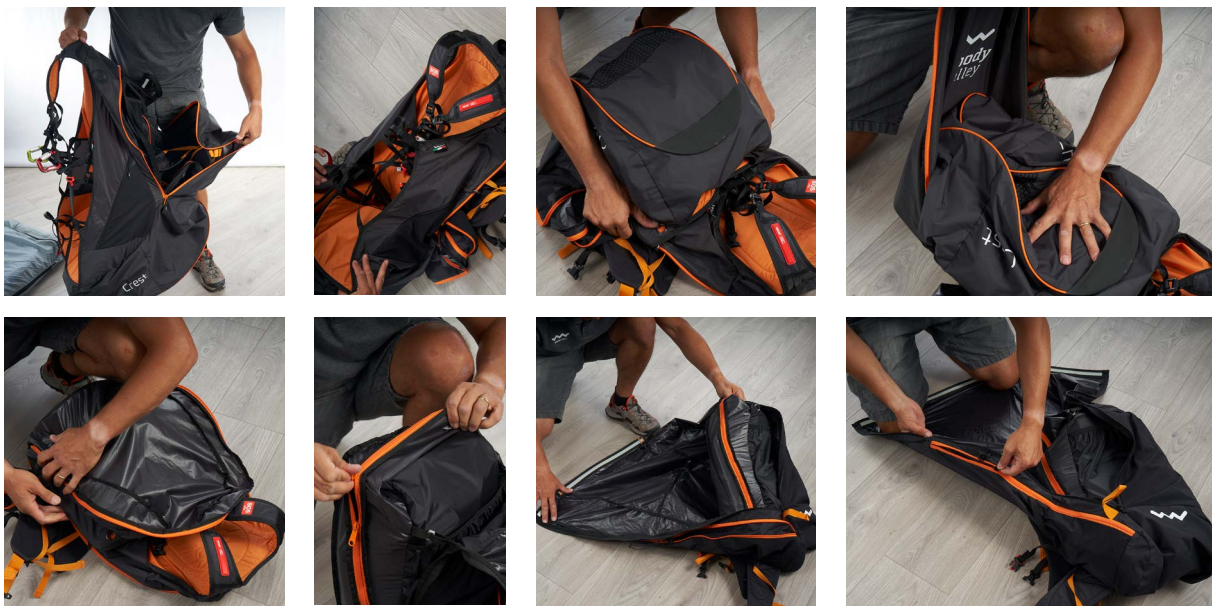
Los materiales utilizados en un parapente requieren una eliminación correcta. Se recomienda devolver el equipo al final de su vida útil. Luego los arneses se eliminan correctamente.

3.9 - Normas de comportamiento en ambientes naturales

Se recomienda respetar la naturaleza y los paisajes que nos rodean cuando practicamos nuestro deporte. No deje los caminos marcados, no disperse residuos, no emita ruidos molestos y respete el delicado equilibrio entre las montañas.

4 - PLEGADO DEL ARNÉS, ALMACENAMIENTO DE LA VELA Y USO DE LA MOCHILA

Para plegar el arnés aconsejamos abrir completamente el bolsillo trasero dándolo vuelta sobre el airbag, posteriormente plegar los soportes de las piernas contra la espalda del arnés, dejando todo el conjunto de correas y hebillas dentro del sandwich que se forma; cerrar luego todo dentro del bolsillo dado vuelta.
Volver a colocar el parapente antes plegado dentro de la mochila de modo que quede apoyado a la espalda interna.
Para cerrar la mochila con más facilidad aconsejamos abrir las dos cremalleras de compresión situadas a los costados. En la parte alta habrá espacio suficiente para guardar el casco, los instrumentos y algunos accesorios de vestir. Para cerrar, enrollar el extremo y enganchar la hebilla.
Cuando se prepare para el vuelo, realice las operaciones inversas y luego doble la parte de la mochila en el bolsillo trasero del arnés.



La mochila es de tamaño adecuado para contener el arnés, el parapente y el resto de su equipo. En el cierre ventral hay un silbato de emergencia. Muy cómoda y espaciosa, le acompañará durante sus paseos hasta llegar al lugar del lanzamiento. Disponible de dos tallas S-M (tot. 55 litros y L-XL (tot. 70 litros), con una variante más pequeña (tot. 40 litros).



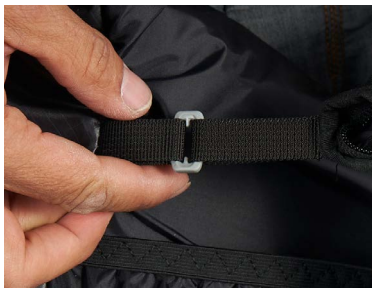









La mochila se puede separar con facilidad del arnés mediante algunos ganchos de plástico.

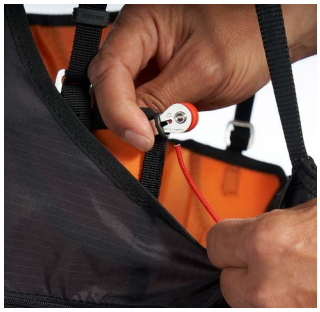
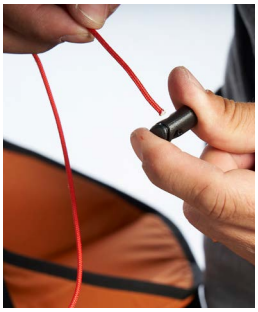




En las mochilas hay un porta piolet externo muy cómodo.

5 - CARACTERÍSTICAS Y MONTAJE DEL SISTEMA DE ACELERADOR

Una vez realizada la puesta a punto correcta del arnés en base a las características físicas del piloto, se debe regular el pedal del acelerador. Este arnés se suministra con un pedal de dos pasos, si bien es compatible con todos los tipos comunes de pedales de acelerador.
Las cuerdas del pedal se hacen pasar a través de los ojales cerca de los ángulos delanteros, es decir, a través de las poleas situadas en la base, cerca del ajuste de las correas. Para un ajuste correcto hay que colgarse a un simulador, engancharse a los tirantes del parapente y con la ayuda de un amigo que sujeta los tirantes, ajustar la longitud de los cables del acelerador. El pedal soltado debe estar a una distancia no superior a 10 cm por debajo de la parte delantera del arnés. Si la cuerda se ajusta demasiado corta, podría hacer que el sistema del acelerador estuviese constantemente tensado y enganchado involuntariamente durante el vuelo. Es más seguro despegar con el sistema del acelerador un poco más largo, acortándolo progresivamente durante los vuelos siguientes.
Recuerde que cada ajuste debe hacerse simétricamente a ambos lados. Antes de despegar, insertar un pie en el elástico situado en el extremo del acelerador, ajustándolo al tobillo con el dispositivo de ajuste.



6 - MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Compruebe el arnés después de cada impacto, difícil aterrizaje o lanzamiento o en caso de que haya signos de daño o desgaste excesivo.
Sin embargo, le recomendamos que haga revisar el arnés por su distribuidor cada dos años y reemplace los mosquetones principales cada cinco años.
Para evitar el envejecimiento prematuro del arnés, el material no debe arrastrarse por el suelo, piedras o superficies abrasivas. Evite una mayor exposición a los rayos UV (sol), que no es necesaria para la actividad normal de vuelo. Evite la exposición a la humedad y el calor cuando sea posible.
Guarde todo su equipo de vuelo en un lugar seco y fresco; nunca lo guarde cuando todavía esté húmedo o mojado.
Mantenga su arnés lo más limpio posible limpiando la suciedad regularmente con un cepillo de plástico y/o un paño húmedo. Si el arnés está particularmente sucio, lávelo con agua y jabón suave.
Deje secar el arnés de forma natural, en un lugar bien ventilado y lejos de la luz solar directa.
Si su paracaídas de emergencia está mojado (por ejemplo, aterrizaje en agua), debe retirarlo del arnés, secarlo y plegarlo antes de guardarlo en su contenedor.
Las reparaciones y sustituciones de las partes del arnés no pueden ser realizadas por el usuario, sólo el fabricante o las personas autorizadas por él, pueden utilizar materiales y técnicas que garanticen la funcionalidad del producto y la conformidad a la homologación.
Los cierres rápidos y cremalleras deben mantenerse limpios y lubricados con spray de silicona.
Para cualquier solicitud de mantenimiento, en un distribuidor autorizado o Woody Valley, le recomendamos que proporcione el número de identificación completo indicado en la etiqueta plateada que se encuentra en el bolsillo trasero.
Aconsejamos prestar la máxima atención al modo de uso y de almacenamiento, un uso correcto prolongará la vida útil del arnés.
¡Les deseamos que tengan grandes vuelos y aterrizajes felices con CREST!

7 - GARANTÍA

El período de garantía de 2 años previsto por la ley, nos compromete a corregir cualquier defecto de fabricación de nuestros productos que sea atribuible a defectos de fabricación.
Le aconsejamos que valide el período de garantía rellenando, en un plazo de 10 días a partir de la fecha de compra, el formulario disponible en nuestra página web en la sección "Asistencia", introduciendo el código de identificación del arnés que se muestra en la etiqueta plateada colocada en el bolsillo trasero.
Para iniciar una reclamación de garantía, deberá informa inmediatamente a WOODY VALLEY del descubrimiento del supuesto defecto de diseño enviando el código de identificación del arnés y una descripción detallada del problema encontrado.
Posteriormente, para restablecer el producto defectuoso, será necesario enviarlo a WOODY VALLEY o a personas autorizadas por el mismo.
WOODY VALLEY se reserva el derecho de decidir la mejor manera de restablecer el arnés (reparación, sustitución de piezas o producto).
La garantía no cubre los daños que resulten de un uso inadecuado o incorrecto del producto (por ejemplo, mantenimiento inadecuado, almacenamiento inadecuado, sobrecarga, exposición a temperaturas extremas, etc.).
Lo mismo se aplica a los daños causados por accidentes, golpes de apertura del paracaídas de emergencia y desgaste normal.

8 - CERTIFICADOS DE HOMOLOGACIÓN



AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Route du Pré-au-Comte 8 ▲ CH-1844 Villeneuve ▲ +41 (0)21 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes

paragliding by air turquoise

Harness inspection certificate - EN

Inspection certificate number: PH_347.2021 Impact pad number: n/a

Manufacturer data

Manufacturer name:	Woody Valley srl
Representative:	Simone Galdana
Street:	Via Vienna 92
Post code / place:	30121 Trento
Country:	Italy

Sample data:	Harness		Impact pad
Name:	Crest	Name Impact pad: (1)	n/a
Type:	ABS	Impact pad integrated: (1)	Yes
Size:	M	Impact pad type:	Airbag
Weight of Sample [kg]:	1.48	Weight of Sample [kg]: (1)	n/a
Serial number:	106 0115 0002	Serial number: (1)	n/a
Clip-in weight [kg]:	120		
Integrated container for rescue system:	Yes	Date of reception:	21.09.2021
Volume container [cm³]:	5200 max 4100 min		
Date of reception:	21.09.2021		

Test report summary	Structual test	Impact pad test
Result	POSITIVE	POSITIVE
Place	Villeneuve	Villeneuve
Date	23.09.2021	27.09.2021

Issue data

Place of declaration: Villeneuve
Date of issue: 28.09.2021
Managing Director: Alain Zoller
Signature:

"This inspection certificate is NOT covered by accreditation D-IS-19457-01."

This signature approves the validity of the test reports if available: no. 94.21b (test id 01,03,05,06,09,10,11,12,14,(HUT,WNS1) and no. 94.22 (test id: P,PR)
Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declare it was found conform with all requirements defined by the following norms:
European Standard EN1651:2018 and EN12491:2015

(1) If impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be dismounted from the harness, e.g. airbag.
Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above.
This inspection certificate contains the following test and is complet with the test, if available, report: 94.21 and 94.22

AZ | rev 03 | 01.09.2020 Page 1 of 1 ISO 94.20b



AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Route du Pré-au-Comte 8 ▲ CH-1844 Villeneuve ▲ +41 (0)21 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes

paragliding by air turquoise

Harness inspection certificate - NfL

Inspection certificate number: PH_347.2021 Impact pad number. n/a

Manufacturer data

Manufacturer name:	Woody Valley srl
Representative.	Simone Galdana
Street:	Via Vienna 92
Post code / place:	30121 Trento
Country.	Italy

Sample data:	Harness		Impact pad
Name:	Crest	Name Impact pad: (1)	n/a
Type:	ABS	Impact pad integrated: (1)	Yes
Size:	M	Impact pad type:	Airbag
Weight of Sample [kg]:	1.48	Weight of Sample [kg]: (1)	n/a
Serial number:	106 0115 0002	Serial number.(1)	n/a
Clip-in weight [kg]:	120		
Integrated container for rescue system:	Yes	Date of reception:	21.09.2021
Volume container [cm³]:	5200 max 4100 min		
Date of reception:	21.09.2021		

Test report summary	Structual test	Impact pad test
Result:	POSITIVE	POSITIVE
Place:	Villeneuve	Villeneuve
Date:	23.09.2021	27.09.2021

Issue data

Place of declaration: Villeneuve
Date of issue: 28.09.2021
Managing Director: Alain Zoller
Signature:

This signature approves the validity of the test reports if available; no. 94.21 (test id 02, 03, 13, 09, 04, 14, 07) and no. 94.22 (test id: P, PR)
Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declares it was found conform with all requirements defined by the following norms:
Airworthiness Requirements NfL 2-565-20 - EN12491:2015 5.3.2

(1) If impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be dismounted from the harness, e.g. airbag. (2) If harness has an integrated inner container for emergency parachute, extra deployment tests are done for different type of emergency parachute.
Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above.
This inspection certificate contains the following test and is complet with the test, if available, report: 94.21 and 94.22

rev 04 | 19.03.2021 Page 1 of 1 ISO 94.20

9 - DATOS TÉCNICOS

Altura mosquetón	S = 45 cm M = 47,5 cm L = 50 cm XL = 52 cm
Distancia entre mosquetones (mín. máx.)	S = 36-44 cm M = 36-44 cm L = 36-46 cm XL = 36-46 cm
Peso total de CREST	S = 1908 gr M = 1982 gr L = 2092 gr XL = 2143 gr
Tipo de protección dorsal	Airbag
Tipo de correas	Get-Up
Compartimiento del paracaídas de emergencia	Contenedor debajo de las piernas con manija lateral
Volumen del compartimiento del paracaídas de emergencia	4100 – 5200 cm^3
Límite de uso	120 daN
Número de homologación	PH_347-2021

Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la información contenida en este manual sea correcta, pero recuerde que ha sido redactado únicamente como guía orientativa.
Este manual de uso está sujeto a cambios sin previo aviso. Visite www.woodyvalley.com para las informaciones más actualizadas relativas a CREST.

Última actualización: FEBRERO 2026.